

## دليل تجميعي لنقل ملكية المبنى أو الضيافة

المُعلن هو مالك العقار؛ هذا الشخص مسؤول عن إبلاغ نقل ملكية المبنى أو مكان الضيافة، ويجب تعبئة النموذج بشكل واضح مع المرفقات المشار إليها، (P.E.C.) في جميع أجزائه، ثم توقيعه وإرساله عبر البريد الإلكتروني أو البريد الإلكتروني المعتمد: لمدينة سان جوليانو ميلانيزي (P.E.C.) واحد، إلى عنوان البريد الإلكتروني المعتمد PDF وكلها مجمعة في ملف [comune.sangiulianomilanese@cert.legalmail.it](mailto:comune.sangiulianomilanese@cert.legalmail.it)

يرجى ملاحظة أنه في حالة استضافة عدة أشخاص، يجب تعبئة نموذج منفصل لكل شخص

### A) أدخل بيانات مالك العقار

- 1 اسم العائلة -
- 2 اسم -
- 3 تاريخ الميلاد (اليوم / الشهر / السنة) -
- 4 مكان الميلاد (المدينة) -
- 5 مكان الميلاد (المقاطعة، إذا ولد في إيطاليا، أو البلد/الولاية، إذا ولد خارج إيطاليا) -
- 6 العنوان (المدينة / المحافظة / الشارع أو الساحة / رقم العنوان) ورقم الهاتف -

### B)

- 1 حدد تاريخ بدء نقل ملكية المبنى أو الضيافة (اليوم / الشهر / السنة) -
- 2 ضع علامة في المربع وحدد تاريخ انتهاء نقل ملكية المبنى أو الضيافة (اليوم / الشهر / السنة) -
- 3 كبديل لتاريخ انتهاء نقل ملكية المبنى أو الضيافة، إذا لم يكن التاريخ النهائي معروفاً -

### C)

- 1 ضع علامة في المربع إذا كان الشخص مستضافاً -
- 2 ضع علامة في المربع إذا تم نقل ملكية المبنى إلى الشخص -

### D) أدخل بيانات الشخص الذي يتم نقل ملكية المبنى إليه أو الذي يتم استضافته

- 1 اسم العائلة -
- 2 اسم -
- 3 تاريخ الميلاد (اليوم / الشهر / السنة) -
- 4 مكان الميلاد (المدينة) -
- 5 مكان الميلاد (المقاطعة، إذا ولد في إيطاليا، أو البلد/الولاية، إذا ولد خارج إيطاليا) -
- 6 المواطنة -
- 7 العنوان (المدينة / المحافظة / الشارع أو الساحة / رقم العنوان) -
- 8 وثيقة إثبات الهوية (مثال: جواز سفر / بطاقة هوية / تصريح إقامة) -
- 9 رقم وثيقة الهوية -
- 10 تاريخ إصدار المستند (اليوم / الشهر / السنة) -
- 11 الجهة التي أصدرت الوثيقة -

### E) أدخل بيانات المبنى الذي يتم نقله أو مكان إقامة الضيافة

- 1 مدينة -
- 2 مقاطعة -
- 3 اسم الشارع أو الساحة -
- 4 رقم العنوان -
- 5 رقم التعريف المساحي -
- 6 أرضية -

### F)

- 1 مكان وتاريخ إكمال النموذج -
- 2 توقيع المُقر (مالك العقار) -

### G) المرفقات التي يجب إرسالها مع النموذج -

- 1 نسخة من وثيقة خاصة بلمقر -
- 2 نسخة من وثيقة الشخص المستضاف -
- 3 نسخة من الوثائق التي تثبت ملكية العقار أو حق استخدامه -

**COMUNICAZIONE DI CESSIONE DI FABBRICATO - OSPITALITA'  
IN FAVORE DI CITTADINO EXTRACOMUNITARIO**  
(ARTICOLO 7 DEL DECRETO LEGISLATIVO 25 LUGLIO 1998 NR. 286)

**A**

**Il sottoscritto**

<b>DICHIARANTE</b>	<b>1</b>			<b>2</b>		
	<i>(Cognome)</i>			<i>(nome)</i>		
	GG <b>3</b>	MM <b>3</b>	AA <b>3</b>	<b>4</b>		<b>5</b>
<i>(Data di nascita)</i>			<i>(Comune di nascita)</i>		<i>(Provincia o nazione estera)</i>	
<b>6</b>						
<i>(Residenza – Comune, provincia, via o piazza, nr. Civico - Recapito telefonico)</i>						

ai sensi dell'art. 7 del D.lvo nr. 286/98, DICHIARA CHE DAL

**B**

E FINO AL

E A TEMPO INDETERMINATO

GG <b>1</b>	MM <b>1</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
GG <b>2</b>	MM <b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

**C**

ha fornito alloggio / ospitalità al Signor / alla Signora

ha ceduto la proprietà o il godimento di beni immobili, rustici o urbani al Signor / alla Signora:

**D**

**CESSIONARIO EXTRACOMUNITARIO**

<b>1</b>			<b>2</b>		
<i>(Cognome)</i>			<i>(nome)</i>		
GG <b>3</b>	MM <b>3</b>	AA <b>3</b>	<b>4</b>		<b>5</b>
<i>(Data di nascita)</i>			<i>(Comune di nascita)</i>		<i>(Provincia o nazione estera)</i>
<b>6</b>			<b>7</b>		
<i>(Cittadinanza)</i>			<i>(residenza – Comune, provincia, via o piazza, nr. civico)</i>		
<b>8</b>		<b>9</b>		GG <b>10</b>	MM <b>10</b>
<i>(tipo documento)</i>		<i>(nr. documento)</i>		<i>(data di rilascio)</i>	
<b>11</b>					
<i>(autorità che ha rilasciato il documento)</i>					

**E**

La presente dichiarazione viene resa in qualità di proprietario/intestatario dell'immobile sito in :

<b>1</b>		<b>2</b>	
<i>(Comune)</i>			
<b>3</b>		<b>4</b>	<b>5</b>
<i>(via o piazza)</i>		<i>(numero)</i>	<i>(interno)</i>
		<b>6</b>	
		<i>(piano)</i>	

**F**

Luogo e data **1** \_\_\_\_\_

**2** \_\_\_\_\_  
*firma del dichiarante*

**G**

**ALLEGATI:** - COPIA DI UN DOCUMENTO DEL DICHIARANTE  
- COPIA DEI DOCUMENTI DEL CESSIONARIO (COPIA DEL PASSAPORTO, PAGINA DEI DATI ANAGRAFICI E DEL VISTO D'INGRESSO E PERMESSO DI SOGGIORNO IN CORSO DI VALIDITÀ)  
- COPIA DELLA DOCUMENTAZIONE COMPROVANTE LA PROPRIETÀ O IL TITOLO DI GODIMENTO DELL'IMMOBILE (ATTO DI PROPRIETÀ, CONTRATTO DI LOCAZIONE, ECC.)

**ARTICOLO 7 DEL DECRETO LEGISLATIVO 25 LUGLIO 1998 NR. 286:**

*Chiunque, a qualsiasi titolo, dà alloggio ovvero ospita uno straniero o apolide, anche se parente o affine, ovvero cede allo stesso la proprietà o il godimento di beni immobili, rustici o urbani, posti nel territorio dello Stato, è tenuto a darne comunicazione scritta, entro quarantotto ore, all'autorità locale di pubblica sicurezza.*

*La comunicazione comprende, oltre alle generalità del denunciante, quelle dello straniero o apolide, gli estremi del passaporto o del documento di identificazione che lo riguardano, l'esatta ubicazione dell'immobile ceduto o in cui la persona è alloggiata, ospitata o presta servizio ed il titolo per il quale la comunicazione è dovuta.*

*Le violazioni delle disposizioni di cui al presente articolo sono soggette alla sanzione amministrativa del pagamento di una somma da 160 a 1.100 euro.*

**COMUNICAZIONE DI CESSIONE DI FABBRICATO - OSPITALITA'**  
**IN FAVORE DI CITTADINO EXTRACOMUNITARIO**  
 (ARTICOLO 7 DEL DECRETO LEGISLATIVO 25 LUGLIO 1998 NR. 286)

**Il sottoscritto**

<b>DICHIARANTE</b>					
	(Cognome)		(nome)		
	GG	MM	AA		

(Data di nascita) (Comune di nascita) (Provincia o nazione estera)

(Residenza – Comune, provincia, via o piazza, nr. Civico - Recapito telefonico)

ai sensi dell'art. 7 del D.lvo nr. 286/98, **DICHIARA CHE DAL**

**E FINO AL**

**E A TEMPO INDETERMINATO**

GG	MM	2	0		
GG	MM	2	0	1	

**ha fornito alloggio / ospitalità** al Signor / alla Signora:

**ha ceduto la proprietà o il godimento di beni immobili, rustici o urbani** al Signor / alla Signora:

<b>CESSIONARIO CITTADINO EXTRACOMUNITARIO</b>						
	(Cognome)		(nome)			
	GG	MM	AA			
	(Data di nascita)		(Comune di nascita)		(Provincia o nazione estera)	
	(Cittadinanza)			(residenza – Comune, provincia, via o piazza, nr. civico)		

(Cittadinanza) (residenza – Comune, provincia, via o piazza, nr. civico)

(tipo documento) (nr. documento) (data di rilascio)

(autorità che ha rilasciato il documento)

**La presente dichiarazione viene resa in qualità di proprietario/intestatario dell'immobile sito in :**

(Comune)				
(via o piazza)	(numero)	(interno)	(piano)	

Luogo e data \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ *firma del dichiarante*

- ALLEGATI: - COPIA DI UN DOCUMENTO DEL DICHIARANTE**  
 - COPIA DEI DOCUMENTI DEL CESSIONARIO (COPIA DEL PASSAPORTO, PAGINA DEI DATI ANAGRAFICI E DEL VISTO D'INGRESSO E PERMESSO DI SOGGIORNO IN CORSO DI VALIDITÀ)  
 - COPIA DELLA DOCUMENTAZIONE COMPROVANTE LA PROPRIETÀ O IL TITOLO DI GODIMENTO DELL'IMMOBILE (ATTO DI PROPRIETÀ, CONTRATTO DI LOCAZIONE, ECC.)

**ARTICOLO 7 DEL DECRETO LEGISLATIVO 25 LUGLIO 1998 NR. 286:**

*Chiunque, a qualsiasi titolo, dà alloggio ovvero ospita uno straniero o apolide, anche se parente o affine, ovvero cede allo stesso la proprietà o il godimento di beni immobili, rustici o urbani, posti nel territorio dello Stato, è tenuto a darne comunicazione scritta, entro quarantotto ore, all'autorità locale di pubblica sicurezza.*  
*La comunicazione comprende, oltre alle generalità del denunciante, quelle dello straniero o apolide, gli estremi del passaporto o del documento di identificazione che lo riguardano, l'esatta ubicazione dell'immobile ceduto o in cui la persona è alloggiata, ospitata o presta servizio ed il titolo per il quale la comunicazione è dovuta.*  
*Le violazioni delle disposizioni di cui al presente articolo sono soggette alla sanzione amministrativa del pagamento di una somma da 160 a 1.100 euro.*